

- 30 ஞ் சதுர நில நாலுமாவில வடக்கடைய வெம்பூர்  
31 பொசந் ஸ்ரீமாதவகுமவித்தந் உள்ளிட்டார்க்கு நிங்கு-  
32 ம் நிலம் அரைமா அரைக்காணி முகிரிகை கிழ் அறுமாவ-  
33 னை முகிரிகையும் திடல்கு தெற்கு நாவீசர்  
34 நிற்கும் நிலம் அரைமா அரைக்காணி கிழ் மு[ம்\*]மாவரையும் நிர்-  
35 நவெ களர் திடல் நிலம் இருமா வரை அரைக்காணி கிழரையுமா-  
36 க தடி இரண்டினால் சதிரநிரவி நடுவுபட்ட களர்நிலம் நாலுமாவும்  
37 இவதி[க்\*]கு கிழ்கும் எரிவா[ய்\*]க்கு வடக்கு சொழுவூராயந் வாக்காலுக்கு தெற்கு  
38 ரு[த்\*]தாந்தொன் றிமாஹாதெவர் நிலத்தகு கிழ்கும் எரிவா[ய்\*]கு மெற்கு ந-  
39 வெபுபட்ட நிலம் ஒருமாவரையும் ஆக நிலங் காலெ அரைக்காலும்  
40 விற்றுக்குது கொண்ட விலைப்பொருள் காச நாலு இ[க்\*]காச நாலும் கொ-  
41 ண்டு இன்னிலங் காலெ அரைமாவும் விற்று[க்\*]குடுத்தொம் பெருங்குறிவெஹெ-  
42 யொம்[ம்\*]இந்நிலம் சஞுராதவந் பதிநாலா ஞரத்திலெ தர(ம்)மெற்று-  
43 ம் நிலத்தால் எப்பெற்பட்ட இறையும் இறுதிதாக இறைகாவல்  
44 கொண்ட காச சூ ஆக காச பத்து கொண்ட கல்மெல் வெட்டுவித்து குடு-  
45 த்தொம் ஸ்ரீமதுராஞகஸ்யமுடையார்[க்\*]கு பெருங்குறிவெஹெயொம்[ம்\*]  
46 திருமங்கலத்து ஸ்ரீமதிநகியர் பணியாலு முட[மொசி] நாராயணகும-  
47 வித்தர் பணியாலும் மருதார் கண்ணி திருமழபா . . . யர் பணியாலும்  
48 காஞ்சை க . . ம(க்)மவித்தர் பணியாலும் . . க . நற . வெண்-  
49 ணயகுமவித்தர் பணியாலும் திருப்பெர் விஷ்ணுசகிரசெகரர் பணியாலும் இ-  
50 ஞர் மய்யுஷந் கொற்றமங்கலமுடையார் கொத்தண்டந் பட்டந் எழுத்து[ம்\*] பகாடு-  
51 யஸூர ரகெசு ||

## No. 702.

(A.R. No. 386-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[ம்\*] கொப்பாருகெவநிவந் தான உடையார் ஸ்ரீராஜேஜுசொழ-  
2 லெவர்க்\*]கு யாண்டு அஞ்சாவது [இ]சொழுகுலமாணிக்கச்சுருப்பெதிமங்க-  
3 லத்து பெருங்குறிவெஹெயொம் ந[ம்\*]முர் ஸ்ரீகைலாஸமான ஸ்ரீமதுரா-  
4 ஞகஸ்யமுடையார் ஸ்ரீகொயில் ஆடிஅருளின ஸ்ரீ[இரா]ஜேஜுவிடங்கர்க்-  
5 கு . . . . வர் நம்பிராட்டியார் உலகமுழுதுடையார்க்கு . . . . ரதி  
6 ணி . . . . முதுஉள்ளிட்ட<sup>1</sup>

## No. 703.

(A.R. No. 387 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[ம்\*] இராசெந்திரசொழ்தெவற்கு  
2 யாண்டு இ-ஆவது விரசொமீஸூரதெவர் வரு-  
3 யானிகள் [ஸ்ரீ]ஜேஹாவய்யானி மண்டலிக[மு]ர-  
4 ரரி சொமயதண்டநாயக்கனெ[ன்\*] இந்த சொழ-  
5 குலமாணிக்கசகலவெஹெதிமங்கலத்து உடை-  
6 யார் மதுராந்தகசொளீஸூரமுடெ[ய நா]-  
7 யரை கொயில் செஞலார் உடையான் ஆரி . . .  
8 மா துயரந்திர்த்தார் எழுந்தருளுவித்த [ஸுஹஸ்ர]-  
9 ண்ணப்பிள்ளையாற்கு திருஅமுதுபடிக்கு டெ . . . .  
10 படி கார்மறுவிலெ யிறையிலி ஆக குடுத்த நிலம்  
11 அரைமா [ம்\*] இந்நிலம் அரைமாவுக்கும் யிறை-  
12 யிலி மாக்கலம அன்தராயம் உள்ளிட்ட ஆய-  
13 க்களும் தவிந்து ஊராதித்தவரை அமுது-  
14 படிக்கு யிறைஇலி ஆக குடுத்து கல்வெட்டி-  
15 குடுத்தெந் சொமெயதண்டநாயக்கனெ-  
16 ன்||—[இயஜே-ஜே]<sup>2</sup> வதூயெஸூர ரகெசு||

<sup>1</sup> The further portion of the inscription is built in below.<sup>2</sup> This word looks like மெஜேஜே

## No. 704.

(A.R. No. 388 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE CENTRAL SHRINE OF THE ALAVANDISVARA TEMPLE  
AT PALAIYASANGADAM, SAME TALUK AND DISTRICT.

Palaiyasangadam.

- 1 பாத்நிபவ்ரு வைப்பாசிமீர் ஸ்ரீ உ கருணாகிரியக்கர் குமா[ரன்\*]
- 2 சின்னணையக்கர் ஆளவந்தஇசுரக்கு திருந்தாவினக்கு-
- 3 ப் புண்ணியத்துக்குப் புதுப்பட்டி பாதிக்காவல் ஸ்ரீ கபுரும் சட்ட-
- 4 னையிட்டொடம[||\*] இதுக்கு யாதாமொருவர் ஆகிதம்பண்ணினவர்
- 5 கென்கைக்கரை[யு\*]லெ கரம்பச்சவைக் கொண்ண தொஷத்திலெ பொ[கவும்] [||\*]

## No. 705.

(A.R. No. 389 of 1903).

ON A STONE OIL-MILL LYING IN A FIELD IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீவகெம்பட்டன் தன்னுடைய செக்கு விசம்பட்டனுக்கு நகரமறிய பெர்பெறு குடுக்க  
இந்நகரமறிய ஹடாரியா[ர\*]க்கு திருவிளக்கனுக்கு நீ[ரொ] டட்டிக்குத்த[ர]ன்  
விசம்ப(ப்ப)ட்டன் இசுசெக்கு[||\*]

## No. 706.

(A.R. No. 390 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE TILLAIYAMMAN TEMPLE  
AT CHIDAMBARAM, CHIDAMBARAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Chidambaram.

- 1 ஸ்ரீவ[||\*] சகலபுவனச்சக்கரவதிகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சி-
- 2 நகதெவாக்கு யாண்டு ந-வது மிதுனநாயற்று தியதி இரண்டாநாள் த-
- 3 னியூர் பெரும்பற்றப்புறியூர் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
- 4 திலலைவனமுடையபரம்மஸூரி திருவருளால் இக்கொயில் தெ-
- 5 வகன்மி கொயி[ற்கண\*]க்கனுக்கு அன்னியகர்மதிட்டுக் குடுத்தபரிசாவது[\*]
- 6 [பி]டாகை வெள்ள . . . . . க்க . சி[வ]ன் திருச்சிற்றம்பலமுடை-
- 7 யான் ஸ்ரீமந்தரகதிவதெவனையகனும் இவ னுமீ திருச்சிற்ற-
- 8 ம்பலமுடையான் செந்தன்பக்கலும் இவ[ர்\*]கள் மாதாக்கள் உ-
- 9 ன்ளிட்டார்பக்கல் கொண்ட பள்ளி[பி]டையில சுந்தரிசொழுவதிக்கு கி-
- 10 ழ[க்\*]கு கண்டராதித்தன்வாயக்காலுக்கு தெற்கு இர[ண\*]டாங் கண்ணாற்று
- 11 முதல சதிரத்து காக்கைபாத்தி என்னு பெர்கூவ[ப்\*]பட்ட நிலம் விலைஒ-
- 12 [லைப்படி] கி . . . . . க்கு காச உயிசு பெருங்கவுசியன் இரவி தி-
- 13 ருக்கழிப்பாலைஉடையானும் இவன் மகன்பக்கலும் உழைச்சானன் கனகசுவா[ப]-
- 14 திபக்கலும் இவன் மாதாவும் யிலன் பிராமணிபக்கலும் கொண்ட முட்டை . . . . .  
சுந்தரிவதிக்கு
- 15 கிழக்கு வானவன்மாதெவி வாக்காலுக்கு வடக்கு முதற் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து
- 16 கொண்ட ஓலைப்படி விளைநிலமும் கொல்லையும் உட்பட விலைஓலைப்படி கி.உசு-
- 17 வினா காச சுதிரா-ம் இப்பெருங்கவுசியன் இரவி திருக்கழிப்பாலை உடையானும் இவ-
- 18 ர் மக்கன்பக்கலும் கொண்ட திருச்சிற்றம்பலவதிக்கு கிழக்கு வானவன்மாதெவிவாக்-
- 19 காலுக்கு வடக்கு . . . . . த்து தரமிலியில் கொண்ட ஓலைப்படி கி. உசு
- 20 இப்படி கொண்ட ஓலைப்படி காச உது நூம் ஆக கி.சு.இ பசுசஉ-மும் கொண்
- 21 ட ஓலைப்படிகளால் காச நயஎது இக்காச முல்பத்தெழாயிரமும் பண்டாரக்காசிலெ
- 22 யிட்டு என்பொரலெ கொண்டமையில் யின்னிலங்கள் நாச்சிய[ர\*]ர்க்கு திருநாம-
- 23 த்துக்காணியாக திருவுகிட்டு குடுத்தென் தெவகன்மி கொயில்கணக்க(க)ரும்<sup>1</sup>
- 24 கவிணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானெ[ன்\*][||\*]இது இவர்கள் சொல்ல எழு-  
தென[ன்\*]
- 25 புலியூருடையானெ[ன்\*] எழுத்து[||\*]இப்படி சம்மதித்து திரிவுகிட்டு குடுத்தென் கவு-
- 26 ணியின் திருச்சிற்றம்பலமுடையானெ[||\*] இவை என் எழு[த்\*]து உ

<sup>1</sup> Read கணக்கனுக்கு.

## No. 707.

(A.R. No. 391 of 1903).

## ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

Chidam-  
baram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||\*] சகலபுனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ கொப்பெருஞ்சிங்கத்தெவர்-  
2 க்கு யாண்டு ந-வது மெஷநாயற்று தியதி இருபத்தஞ்சா நான்  
3 தநியூர் பெரும்பற்றமுய்யூர் பெருங்கவிசியன் திருக்கழிப்ப[ர\*]லை உ-  
4 டையான் இரவியும் இவரையெழுத்துகண்ணாக உடைய இவன் பி-  
5 ராமணி அம்பலத்தமுது கொத்தலாருழியும் இவரையெழுத்துகண்-  
6 னாக உடைய இவர் மகன் இரவி திருக்கழிப்பாலைஉடையானும்  
7 பெருங்கவிசியன் இரவி திருக்கழிப்பாலைஉடையெழுத்துகண்ணாக உடைய-  
8 இவன் பிராமணி அன்னசாரன்<sup>1</sup> கிழக்கடையநின்றும் பெருங்கவ-  
9 சியன் இரவி அம்பலத்தமுது முதுகண்ணாக உடைய இவன் பிராமணி  
10 திருக்கழிப்பாலைஉடையான் சிலகாமசந்தர்யும் பெருங்கவிசியன் இர-  
11 வி கிரிமுலத்தானமுடையானும் [உ]ழச்சா[ண\*]ன் வினாயகன் பசுபதியை முது-  
கண்-  
12 னாக உடைய இவன் மாதா திருக்கழிப்பாலைஉடையான் தத்தையும் இவனெ  
13 முதுகண்ணாக உடைய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்பாலைஉடையான் கொண்-  
14 டானங் இ[வ\*]வணவொம் கவுசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு நாங்கள் நி-  
15 லவிலைபிரமாணத்திட்டு குடித்தபரிசாவது[1\*] ந[ர\*]ங்கள் இவற்கு இன்னயற்று தியதி  
16 [ப]தினமுன்றா நான் விற்று விலைத்தரவு ஏழுதிக்குத்து யிறைநாளால் விலைபிரமா-  
ணத்-  
17 திட்டு எழுதிக்குட்கும் எங்கள் நிலம் இவனார் வடபிடாரை மதுராந்தகப்பெரிளமை-  
18 நாட்டு முட்டையூறலான பரா[க்]கிராமசொழநல்லாபால் ஸ்ரீசந்தரவதிக்கு கிழக்கும்  
ஸ்ரீ-  
19 வ[ர\*]னவன்மாதேவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதற் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து எங்-  
கள் ம.-  
20 க[ள்] வாச்சியன் நாயன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் உள்ளிட்டார்பெரால் இக்கண்ணை-  
21 று யிச்சசதிரத்தும் பொத்தகம்பெற்ற நிலமாய் நாங்கள் இவ[ர்\*]களபக்கல் சிதனத்  
தாலு-  
22 ம் அபாவத்தாலும் நாங்கள் பெற்றுடையொமாய் நாங்கள் அனுபவித்து விற்றுக்-  
23 குடித்த நிலத்துக்கு எல்லை செவட்டையறுதிக்கு கிழக்கும் கண்ணாற்றுவாக்காலுக்கு தெ-  
24 ற்கும் கிழக்கும் திருக்காளீசரமுடைய நாயநார் நிலத்துக்கு தெற்கும் திருச்சிற்றம்பலவ-  
25 திக்கு மெற்கும் வானவனமாதேவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கும் ஆக யிசைந்த யின்நான்கெல்-  
26 லையிலும் உட்பட கருத்தளவாக மிகுதிக்குறை வுள்ளடங்க வந்த வினைநிலங்களும் கொ-  
27 ல்லைகளும் குளங்களும் வாய்க்கால்களும் உட்பட வகையான நில உழிமுய்யூஇ-  
28 ன்நிலம் இரண்டையெழுத்து நாலுமா அரைக்காணி முந்திரிகை [சி]ன்னத்தில நாங்கள்  
முன்னாளிலே  
29 வாச்சியன் . . . . [திரு]நட்டப்பெருமா ஞ்ளிட்டார்து நாங்கள் விற்றுகுடுத்த  
ஒலை-  
30 ப்படிகளால் வந்த வினைநிலங்களும் கொல்லைகளும் குளங்களில் இவர் பாதியும் விற்ற ஒ-  
31 லைப்படிகளால் நிக்கின நில இசைவ[2] நிக்கி எங்கள் நில[2] கிஇல-  
32 ம் இன்னிலம் இரண்டே அரைக்காணி கிழரையெழுத்து இரண்டு மாவின் சின்னத்தை மிகுதி-  
33 க்குறைவு உள்ளடங்க வந்த வினைநில வடபு இன்னிலம்[2] எழுமாவும் வடகிழைமுலையில  
கொ-  
34 ல்லைதிருத்தான வினைநில . . . அரைமாவும் இந்நிலத்துக்கு வடகிழைமுலையில  
35 நிரிலையும கிரியும் இதில் உட்பட்ட குளங்களிலும் மலனிகைகொல்லைகளும் உள்-  
36 ப்பட வந்த நிலம் இரண்டே அரைக்காணி கிழரையெழுத்து இரண்டு மாவின் சின்னத்தை<sup>2</sup> .  
37 படிசொம்பாடியால் வந்த குளமும் கரையும் தூவில சொம்பா[தி]யும் உட்பட வந்த நில-  
மும் கொல்லை . . . . .  
38 ன்னத்தையும் விற்று விலைபுரோணத்திட்டு எழுதி[க்\*]குடித்தொம் இந்த கவுணியன்  
சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடைய . . . . .  
39 . . . . . டய இவர் பிராம . . . . .

<sup>1</sup> Probably அனந்தசாரன் as in line 10 of No. 392 of 1903. <sup>2</sup> A portion is missing at the ends of lines 36 to 39.

## No. 708.

(A.R. No. 392 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

Chidam-  
baram.

- 1 யாண்டு ன-வது ள் மெஷநாயற்று தியதி இருபத்த-
- 2 ஞ்சா நாள் தனியூர் பெரும்பற்றடிவீரர் பெருங்கவிசி-
- 3 யன் திருக்கழிப்பாலைஉடையான் இரவியும் இவனெ மு-
- 4 துகண்ணை உடைய இவன் பிராமணி அம்]-
- 5 பவத்தமுது கொத்தலாகுழியும் [இவ]
- 6 னெ முதுகண்ணை உடைய இவர் மக [னி]-
- 7 ரவி திருக்கழிப்பாலைஉடையானும் டெ-
- 8 பருங்கவுசியன் யிரவி திருநட்ட[மாடியை]
- 9 முது[க]ண்[ண] உடைய இவன் பிராமணி அன-
- 10 ந்தி[சு]ரன் கிழக்கடையநின்றனும் பெருங்-
- 11 [க]விசியன் யிரவி அம்பலத்தமுதை முதுகண்ணை[க]
- 12 உடைய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்பாலை]-
- 13 உடையான் சிவகாமசந்தரியும் பெருங்க . . . . .
- 14 முலத்தானமுடையானும் வாச்சிய [ன்\*]வினயக . . . . .
- 15 முதுகண்ணை உடைய இவன் மாதா திருக்கழிப் . . . . .
- 16 ன் தத்தையும் இவனெ முதுகண்ணை உடை . . . . .
- 17 னி திருக்கழிப்பாலைஉடையான் கொண்டா . . . . .
- 18 வெரம் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடை . . . . .
- 19 [க்கு கி]ரெயச்செலவு குடுத்தபரிசாவது [ன்\*]நாங்கள் இவனுக்கு இ-
- 20 மறைநாளால் விற்றுக்குத்த சாதன ஒலைப்படி நிலம் இரண்-
- 21 டெ அரைக்காணி கிழரையெ இரண்டுமாவின் [சின்]னமும்
- 22 விற்றுக்குத்த ஒலைப்படி காச ஆரூயிரத் தஞ்ஞாற்றும் கொண்-
- 23 டொம் கொண்டபரிசாவது [ன்\*]எங்கனில் வாச்சியன் வினயகன் ச-
- 24 பாபதியை முதுகண்ணை உடைய இவன் பத்தா திருக்கழிப்பாலை-
- 25 உடையான் தத்தை ஸீதனம் பெற்றமுடைய பிரிதி [நி]நிலம் ஒ[ரு]-
- 26 மாவரை இதில் இவனடைய நிலம்[ன்\*] ஒருமாவுக்கு காச கூா இக்காக அது-
- 27 நூறும் இவன் கைக்கொண்டும் இவன் மருமகன் கொண்டா-
- 28 ன் எழுதிஉடைய ஒலைப்படி நிலம் அரைமாவுக்கு கைக்கொண்ட கா-
- 29 ச [நா ஆக] வினேநிலம் ஒ[ரு]மாவரைக்கும் கைக்கொண்ட
- 30 காச [தொள்]ராயிரமும் நி[சு\*]கி நிக்கி நாங்கள் உடைய வினேநில-
- 31 மும் கொல்லையும் உ[ள்]ப்பட நிலம் ஒன்றெமுககாலெ நான்கு-
- 32 மாவரை அரைக்கா[ணி கி]ழரையெ இரண்டு மாவின் சின்னத்-
- 33 துக்கு கைக்கொண்ட [காச] ஐயாயிரத் ததுநூறும் உடை-
- 34 யர் உடையபடி யறக்கொண்டும் ஆக காச ஆரூயிரத் தஞ்ஞா-
- 35 றும் இப்பரி[சு\*]நாலெ யறக்கொண்டு [கி]ரெயச்செலவு குடுத்தொ-
- 36 ம் இந்த கவுசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு முற்குறி-
- 37 த்த இ[வ\*]வணைவொம் [ன்\*]இப்பரிசு யி[வ\*]வணைவரும் எழுதுக யென்[று]
- 38 . . . யும் விற்று[சு\*]குடுத்து கொண்ட[ன்\*]டாம் . . . . . விலைப்பொ]-
- 39 ருள் யன்றாடு செல்லு நற்காச சுதூரா இக்காச ஆரூயிரத் தஞ்ஞா-
- 40 றும் உடையொம் உடையபடி காட்டெறநி கைச்செல அற-
- 41 க்கொண்டு முற்குறித்தபடியெ . . . . . இந்த நீஉ
- 42 ௮ கீஇசுல இந்நிலம் [இரண்]-
- 43 டெ அரைக்காணி கிழரையெ இரண்டுமாவ-
- 44 வின் சின்னத்தையும் இன்னாயற்று தியதி
- 45 பதின்முன்றினால் நிலம் விற்று விலைத்த[ரவு]
- 46 எழுதிக் குடுத்து இம்மைநாளால் விலை-
- 47 [ப்]பிரமாணதிட்டு குடுத்தொம் இந்தக-
- 48 வுசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
- 49 னுக்கு முற்குறித்த [இவ்வணைவொம்] [ன்\*] இன்னிலத்-
- 50 துக்கு இக்காச ஆரூயிரத் தஞ்ஞாறுமெ வி-
- 51 லையாவுதாகவும் [ன்\*]பொருள்மாவறுதிப் பெ[ர]-
- 52 ருட் சிலஒலையும் இதுவெயாவதாகவும் [ன்\*]யி-
- 53 து அல்லது வெறு பொருமாவறுதிப் பொருட்சிலஒலை க[ர]-
- 54 ட்டகட[வ]தல்லதாகவும் [ன்\*]இன்னிலத்துக்கு ப[ழ]ம்படி பா-

- 55 யு நிர்பாயவும் வாரிநிர் வாரவும் இறைக்குநிர் யிறைக்க-  
 56 வும் பெறுவதாகவும் [i\*]இன்னிலத்துக்கு யன்னி உடைய[ர]ர்-  
 57 [நில நின்னு இன்னிர் உறப் பாயவும் வாரவும் உடை]-  
 58 ய வ[ர]க்காலும் யின்னிலத்துக்கு வந்த தடையும் யிடை-  
 59 யூறுந் தீத்து ஆழ்விப்பதற் கெங்கள் வாழ்வெ யாட்சி யி-  
 60 மைப்பிணை யாவுதாகவும் [i\*]இப்படி சம்மதித்து முற்குறித்த க[ர]-  
 61 சு ஆறுயிரத் தஞ்ஞாறும் ஆவணக்களரியெ உடையொம்  
 62 உடையப[டி] கைய்யிலெ யறக்கொண்டு முற்குறித்தப-  
 63 டிகளால் [வ]ன்த நில [ம்\*]இரண்டெ அரைக்காணி கிழரைடு-  
 64 ய இரண்டுமாவின் சின்னத்தையும் விற்று விலைத்தர[வு]  
 65 எழுதிக்குடுத்து இற்றைநாளால் விலைப்பிரமாணத்தி[ட்]-  
 66 டெழுதிக்குடுத்தொம் இந்த கவுணியன் சிவன் [திருச்சிற்ற]-  
 67 ம்பலமுடையானுக்கு பெருங்கவியன் திருக்கழிப்பா-  
 68 லை உடையான் இரவியும் இவனெ முதுகண்ணை உடைய இவ-  
 69 ன் பிராமணி அம்பலத்தமுது கொத்தலர்குழவியும் இவனெ மு-  
 70 துகண்ணை உடைய இவர் மகன் யிரவி திருக்கழிப்பாலுடை[ட]-  
 71 யானும் பெருங்கவியன் யிரவி திருநட்ட மாடியை முதுக-  
 72 ண்ணை உடைய இவர் பிராமணி அனந்திசுரன் கிழக்கடையநி[ன்].  
 73 ருளும் பெருங்கவியன் யிரவி அம்பலத்தமுதை முதுகண்ணை  
 74 உடைய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்பாலுடையான் சிவகாம-  
 75 சுந்தரியும் பெருங்கவியன் இரவி ஸ்ரீ முலத்தானமுடையானு<sup>1</sup>

## No. 709.

(A.R. No. 393 of 1903).

## ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ —சகலபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ கொப்பெரு-  
 2 ஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு ஈ-வது மெ[ஷ]நாயற்று கியதி  
 3 நாவிலை தனியூர் பெரும்பற்றப்புவியூர் [வ]ள்ளறைக் கவிய-  
 4 ன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்  
 5 பஞ்சாக்ஷரதெவனும் இவன் மக[ன் டெ]-  
 6 வள்ளறைக் கவியன் சிபஞ்சாக்ஷ[ர]-  
 7 தெவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-  
 8 னும் இவனெ முதுகண்ணை உடை-  
 9 ய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்பா-  
 10 லைஉடையான் பிள்ளையாண்டியும் வெ-  
 11 ள்ளறைக் கவியன் திருச்சிற்றம்பல[மு]டையா-  
 12 ன் ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ[ர\*]தெவனை முதுகண்ணை உ-  
 13 டைய இவன் மாதா வெள்ளறைக் கவியன் திரு-  
 14 ச்சிற்றம்பலமுடையான் பிராமணி செந்தன் தத்-  
 15 தையும் வெள்ளறை திருச்சிற்றம்பலமுடையான்  
 16 செந்தனும் இவன் மகன் வெள்ளறை க்கவியன்  
 17 செந்தன் தில்லைநாயகனும் இவனையெ முதுக-  
 18 ண்ணை உடைய இவன் பிராமணி சென்னித்தமு-  
 19 ம்பன் திருக்கழிப்பாலுடையாளும் இ[வ\*]வனைடு-  
 20 வாம் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-  
 21 னுக்கு நாங்கள் நிலைவிலைப்பிரமாணத்திட்டு  
 22 குடுத்த பரிசாவது [i]நாங்கள் இவனுக்கு இவா-  
 23 ட்டை மினநாயற்று கியதி இருபத்தாநிலை விற்-  
 24 று விலைத்தரவு எழுதிக்குடுத்து இதுக்கு இற்றைநா-  
 25 ளால் விலைப்பிரமாணத்திட்டு எழுதிக்குட்கும் நி-  
 26 லம் [i\*]இவ்வூர் வடபிடாகை மதுராந்தகப்பெர்இளன-  
 27 ம[நா]ட்டு பள்ளிபடையான விக்கிரமசொழை[ல்\*]லார் [பா]-  
 28 ல் சுந்தரசொழைவதிக்கு [கி]ழக்கு கண்டராதி[த்\*]தவா-  
 29 . . . [கு] இரண்டாங் கண்ணாற்று முதலச்சிறத்து [காக்]-  
 30 கைபாத்தி யென்று பெர்கூவ[ப்\*]பட்ட நிலத்துக்கு எல்-  
 31 லை [i\*] சுந்தரசொழைவதிக்கு கிழக்கும் கண்ணாற்று வாய்-

<sup>1</sup> A few other signatures are wanting to complete this record.

- 32 க்காலுக்கு தெற்கும் பிடாரி வடவாயில் செல்வி தீ[ல]-  
 33 த்தினுக்கு மெற்கும் வடமெற்கும் பிரமிசுரமுடைய-  
 34 மாதெவர் சிலத்தினுக்கு வடக்கும் ஆக இசைந்த  
 35 இன்னுன்கெல்லையிலும் உள்ளிட்ட சது[ர]த்தளவா-  
 36 க மிகுதிக்குறை உள்ளடங்க நத்தமும் குள[மு]ம் உள்ப-  
 37 ட வந்த சுவஉப இனநிலம் எழுமாவும் இதில உள்-  
 38 பட்ட தெ[ற்கு புள்]உள்ளிட்ட பல்லுருவில் பயன் மரங்களிற்கு-  
 39 ளத்தல் கிழநீரும் மெல் நீரும் இறைக்க உடைய துலையும் நிலை-  
 40 யும் இன்நில[வ\*]த்துக்கு முலலைப்படிகளா லும் பொத்தகபடிகளா லும் உ[ள்]-  
 41 [ள] உடைமைகளும் உரிமைகளும்-  
 42 [ர]க இத்தனையு மற்று மொழிவின்றி  
 43 . . . தபாய் விற்றுக்கு[டு]த்துக்கொ[ள்]-  
 44 வதான எம்மிவிசைந்த விலைப்பொ-  
 45 ருள ளன்றாடு செல்லும் நற்காசு  
 46 உய்அத இக்காசு இரு[ப]த்தெண்ணியி-  
 47 ரமும் உடையொம் உடையபடி ஆ-  
 48 வணிக்களிரியெ காட்டெற்றிக் கைச்செல வ-  
 49 மக் கொண்டு விற்று விலைப் பிரமாணத்திட்-  
 50 கெ் குடுத்தொம் இந்த கவிசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்-  
 51 பலமுடையானுக்கு முற்சொல்லப்பட்ட இ[வ\*]வனை-  
 52 வெளம் [வ\*]இன்கலத்துக்கு இதவெ விலை ஆவதாகவு-  
 53 ம் விலைப்பிரமாணமும் பொருள் மாவறுதிப் பொருட்-  
 54 சிலலையும் இதவெ ஆவதாகவும் [வ\*] இதவலவத் தெ-  
 55 வறு பொருமாவறுதிப் பொருட்சி[வ\*] ஒலைகாட்ட கட-  
 56 வதல்லாததாகவும்[வ\*]இன்கிலத்தக[வ\*] வந்த தடை-  
 57 யும் இடையூறும் திர்த்து ஆழ்விப்பதற்கு எங்கள்  
 58 வாழ்வெய் ஆழ்ச்சி இறைப்புணை ஆ(ழ்)வதாகவும்[வ\*]  
 59 இன[நில]த்துக்கு பழம்படி பாயும் நீர் பாயவும் வா  
 60 ரும்நீர் வாரவும் இறைக்கும் நீர் இறைக்கவும் பெறு-  
 61 வதாகவும் இப்படி சம்மதித்து முற்கூறி தந்த காசு இ-  
 62 ருபத் தெண்ணியிரமும் உடையொம் உடையபடி ஆ-  
 63 மக்கொண்டு முற்குறித்த மிகுதிக்கு[றை\*]மை உள்ளடங்-  
 64 க நிலமும் நத்தமும் குளமும் உள்ளிட்ட[டு] வந்த நிலம்  
 65 எழுமாவும் நிலம் முள்ளிட்ட மெ[ர்]நொக்கின தெங்கு-  
 66 ம் புள்ளி உள்ளிட்ட பல்லுருவில் பயன்மர[ங்\*]களும் கிழ்குளத்-  
 67 து கிழநீரும் மெநீரும் இறைக்க உடைய துலையும் நி-  
 68 லையும் மற்று முல<sup>1</sup> விலைப்படிகளா லும் பொத்தகப்படி-  
 69 யா லும் வந்த உடைமைகளும் உரிமைகளும்[வ\*] உள்ளி-  
 70 ட்ட<sup>2</sup> விற்று விலைப்பிரமாணத்திட்டு குடுத்தொம் இ-  
 71 ந்த கவுணியன் சிவ[ன\*] கிருச்சிற்றம்பலமுடையான் ஸ்ரீ-  
 72 பஞ்சாக்ஷ[ர\*]தெவனு[வ\*] இவன் மகன் வெள்ளறை கவிசியன்  
 73 ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ[ர\*]தெவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் லும்  
 74 இவனையெ மு[து\*]கண்ணை உடைய இவன் பிராம-  
 75 [ணி] திருக்கழிப்பாலைஉடையான் பிள்ளையாண்டியும் இந்த வெள்ளறை க[வி]சியன்  
 கிருச்சிற்-  
 76 மம்பலமுடையான் ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷயதெவனை முதுகண்ணை உடை[ய\*] இவன் மாதா  
 வெள்ளறை-  
 77 க் கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பிராமணி  
 செ[ந்\*]தந் த[த்\*]ன-  
 78 [த]யும் வெள்ளறை-  
 79 க் கவிசியன் திருச்சி-  
 80 ம்மம்பல[முடைய]ரான்\*]  
 81 செந்தனும் இவன் ம-  
 82 கன் வெள்ளறை க-  
 83 விசியன் செந்த-  
 84 ன் திலைநாயகனும் இ-  
 85 வனையெ முதுகண்ணை உ[டை]-

<sup>1</sup> Read முல ஓலைப்படிகளாலும் as in line 40.<sup>2</sup> Read உள்பட.

- 86 ய இவன் பிராமணி சென்[னித்த]-  
 87 மு[ம்பன்] திருக்கழிப்பாலைஉடை-  
 88 யானும் இவ்வணவொட[\*] இப்பரிசு [இவ]-  
 89 வணவரும் எழுதுக வென்று முன்[னி]-  
 90 ன்று பணிக்கவும் இவர்களுக்கு இவ-  
 91 வெள்ளறைக் கவிசியன் திருச்சிற்ற[ம்]-  
 92 பலமுடையான் ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ-  
 93 தும் இவன் மகன[ன்] ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ-  
 94 [ரடு]தவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானும்]-  
 95 [வெ]ள்ளறைக் கவிசியன் செந்தன் தி-  
 96 ல்லைநாயகரும் இ[வ\*]வணவரும் முத-  
 97 கண்ண[க\*] இருந்து எழுதுவதற்குப் பணிக்-  
 98 கவும் எழுதினென் காணத்தான் [பு]-  
 99 விபூருடையான் பெற்றான் தில்லை-  
 100 நாயகனை தன்மபிரய(ன்)னென் இ-  
 101 வை என் எழு[த்\*]து என்றும் இப்படி சம்ம-  
 102 தித்து முத[க\*]ண்ணைப் பிருந்து விழபி-  
 103 (பி)த்துக்குத்தென் வெள்ளறை கவுசி-  
 104 யன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்  
 105 ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ[ர\*]தெவனென் இவை என்-  
 106 எழுத்து எனும் இப்படி சம்மதி[த்\*]து வி  
 107 ற்றும் விழித்தும் முதகண்ணைக் பிரு-  
 108 [ந்]து விழ[பி]த்துக்கு[த்\*]தென வெள்ளை  
 109 தக் கவுசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடை  
 110 யானென் இவை என் எழுத்து என்றும்  
 111 இப்படி சம்மதித்து  
 112 முதகண்ணையிருந்-  
 113 து [வி]ற்றும் விழ[பி]-  
 114 த்துக்குத்தென் தெ-  
 115 வள்ளறைக் கவுசி-  
 116 யன் ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ[ர\*]-  
 117 தெவன் திருச்சிற்ற-  
 118 [ம்\*]பலமுடையானென் இவை  
 119 என் [எ]ழுத்தென்றும் இப்படி வி-  
 120 . . .த்தென் பாலாசிரியன்  
 121 (பாலை) திருக்கழிப்பாலைஉடைய-  
 122 ன் எழுத்தென்றும் இப்படி சம்மதி-  
 123 த்து முதகண்ணைக் கயிருந்து விழித்-  
 124 துக்குத்தென் வெள்ளறைக் கவுசிய-  
 125 ன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் செந்-  
 126 தன் தில்லைநாயகனென் [எ]ழுத்தென்-  
 127 றும் இப்படி அந்வேன் வாச்சியன்  
 128 இளைய திருச்சிற்றம்பலமுடையா-  
 129 ந்[ஹ\*]ட்டனெ ன்று [ம்\*]இப்படி அந்வே-  
 130 ன ஆதிதிரையன் திருக்கழிப்பாலைஉ-  
 131 டையான் திருநட்டபெருமானென்றும்  
 132 இப்படி அந்வேன் ஆதிதிரையன் திருந-  
 133 ட்டபெருமான நக்கனெ ன்றும் இப்ப-  
 134 டி அந்வேன் உழச்சாணன் தெவன் வி-  
 135 யைகனென் எ[ன்\*]றும் இப்படி அந்வேன்  
 136 திருக்கடவு[ர்\*]சொமத்தியன் அடிமு-  
 137 த்திசுரமுடையான் திருக்களாஞ்செரி-  
 138 உடையானென் ன்றும் இப்படி அந்-  
 139 வென் வாச்சியன் திருச்சிற்றம்பலமு-  
 140 டையான் மாதெவனென் ன்றும்  
 141 இப்படி இசைத்தென் பெரும்பார-  
 142 தாயன் தெவன் இராசெந்திரசொழ-  
 143 னென் இவை என் எழுத்தென்றும் [||\*]

## ON THE NORTH BASE OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [ ] சகலபுலனச்ச [ ]காவத்தி[ ] ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு  
யாண்டி ரு-ஐஞ்சாவது கோதாயத்து தியதி<sup>1</sup> . . . னால்
- 2 தனியூர் பெரும்பற்ற[ ]புவிபூர் பெ-  
யான் உதாசெநீன முதகண்ணகஉடைய இவர் பிராணீதி-
- 3 சிச்சிற்றம்பலமுடையார் தாயகநாசகியென் இ[ ]வ[ ]பூர் கவுணிய[ ]ன்[ ] சுவ[ ]ன்[ ] திருச்சிற்-  
றம்பலமுடையா[ ]ன்[ ]னுக்கு நான் நிலவிலைப்பிரமாண-
- 4 திட்டு குடுத்தபரிசாவது [ ] இ[ ]த்[ ]தைநாளால் வற்று குடு[ ]க்கும் என் நிலம் இ[ ]வ[ ]பூர்  
வடபிடாரை மதுரைத்த[ ]ப[ ]பெர் இளமைநாட்டிப் ப[ ]ன்[ ]ளிர்படையான வி-
- 5 க்கிரமசொழநல்லாபால் ஸ்ரீசுந்தரசொழவதிக்கு கிழக்கு ஸ்ரீ கண்டராதித்தன்வாய்க்-  
கா[ ]ல்[ ]னுக்கு தெற்கு [ ]ண்ண[ ](ர)ற்று க-சதிரத்து
- 6 நான் முனநாநில ஸ்ரீயுத்த பெற்றுடையெ[ ]ன்[ ]நாயும் விலைகொண்டு உடையெ[ ]ன்[ ]-  
நாயும் என்னுதாப் நான் அனுபவித்தவருகிற
- 7 நடனநாநுமா வென்றும் குளகுறை என்று பெர்உடைய நிலம் நாலு மாவுக்கும்  
[ ]த்துசெய் என்று பெர்உடைய தி-
- 8 லத்து தெற்குடைய இ[ ]ந[ ]தீவத்தொடெ செர ஒருமாவுக்கும் ஆக நிலம் நாலுமாவுக்கும்  
எல்லை தி[ ]வ[ ]லேவனமுடைய பரமெ-
- 9 ஸ்ரீ(ஸ்ரீ)நிலத்தி[ ]ர்க்கு கிழகும் மாலன்<sup>2</sup> . . . . . லேணி ஆவ்-  
வான் நிலத்துக்குத் தெற்கும் கிழக்கும்
- 10 விசு<sup>3</sup> செந்தன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் நிலத்தினுக்கு தெற்கும் அறுதிக்கு  
மெற்கு உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
- 11 ர் பிலவரைவ நிலத்துக்கு மெர்க்கும் வடக்கும் பிடாரி வடவாயில்செலவி நிலத்தி-  
னுக்கு வடக்கும் ஆக இசைந்த இ[ ]ந[ ]நான்கெல்லையு-
- 12 ம் உள்படக கருத்தனவாக மிகுதி குறை வுளடங்க வந்த நிலம் கிழக்குளத்தில் நாலுமா-  
[ ]வுக்கும் குழி எட்டும் ஒருமாவுக்கு நில<sup>4</sup>

## ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 யாண்டு ந-வது பிலைநா-
- 2 யற்று தியதி பதிமுன்றினால் த-
- 3 னியூர் பெரும்பற்ற[ ]புவிபூர் பெ-
- 4 ருங்கவுசியன் திருக்கழிப்பாலை-
- 5 உடையான் இரவியும் இவனெ
- 6 முதகண்ணகஉடைய இவன் தி-
- 7 ராமணிகொத்தலர் குழலியும் இ-
- 8 வனெ முதகண்ணகஉடைய இவன்-
- 9 மகன் பிரவீ திருக்கழிப்பாலை-
- 10 உடையானும் பெருங்கவி-
- 11 சியன இரவி திருநட்டமாடி-
- 12 யும் இவன தம்பி இரவி அ-
- 13 ம்பலத்தமுதம் இவா தம்பி
- 14 இரவி ஸ்ரீமுலத்தானமுடைய-
- 15 ானும் இவவனவொம் கவி-
- 16 சியன் சிவன திருச்சிற்றம்பல-
- 17 முடையானுக்கு கி[ ]ரயச்சிவவுதரவு குடுத்தபரிசாவது [ ]நாங்கள் யிலனுக்கு விற்று-  
[ ]க[ ]துடுத்த இந்த தி-
- 18 ரமாணப்படியால் வந்த நிலம் இரண்டெ நான்மாவரையின் சின்னமும் விற்று[ ]க[ ]-  
குடுத்த பிரம-
- 19 ாணப்படி காச உதூரா இக்காச இரண்டாபிரத் தஞ்ஞாறும் காட்டெற்றி கைச்செல-  
வற வந்-

<sup>1</sup> There is space here for two digits. <sup>2</sup> Space for about fifteen letters is left unengraved.<sup>3</sup> This seems to be a contraction.<sup>4</sup> The continuation is lost.



- 20 த தெ[சு]த்தெ உ-  
 21 டைய . . . . .  
 22 படி நெராக கை-  
 23 க்கொண்டு க்[ன]ரய-  
 24 ச்செலவுதரவு குடு-  
 25 த்தொம் கவுண்யன  
 26 சிவன் திருச்சிறம்பலமுடை-  
 27 யானுக்கு இவ்வணைவொம் [I\*] இ-  
 28 வர்க்க பணிக்க எழுதினென் . . . .  
 29 த்தான் புலியுருடையான பெற்றொ த்-  
 30 லைக்கூத்தனென் இவை என் எழுத்-  
 31 து என்றும் இப்படி சம்மதித்து முதுக-  
 32 ண்ணையி ருந்து கைச்செலவுதரவு குடுப்-  
 33 பித்துக்குத்தென் பெருங்கவுசியன் தி-  
 34 [ரு\*]க்கழிப்பாலைஉடையானென் இவை என்  
 35 [எழுத்து என்றும்] இப்படி . . . . திக்  
 36 [க]ரையச்சிலவுதரவு குடுத்தொ[ம்\*] பெரு-  
 37 ங்கவுசியன் திருட்டமாயென் இவை-  
 38 வ என் எழுத்து என்றும் இப்படி அறி-  
 39 வன் ஆகச் சியன் பொன்னம்பலக்கூத்-  
 40 தன் தெவனென் [I\*] இப்படி சம்மதித்து கி-  
 41 ரையச்சிலவுதரவு குடுத்தென் இப்பெரு-  
 42 ங்கவுசியன் இரவி சிமுலத்தானமுடையா-  
 43 னென் இவை என் எழுத்து என்றும் இப்ப-  
 44 டி அறிவென் உழைச்சாணன் திருச்சிறம்ப-  
 45 பவமுடையா[ன்\*] மாதெவனென் [I\*] இப்படி  
 46 அறிவென் வாச்சியன் வினாயகன் சபா-  
 47 பதியென் [I\*] இப்படி அறிவென் வாச்சி-  
 48 யன் காரி தெவனென் [I\*] இப்படியென்  
 49 உழைச்சாணன் எடுத்த ருளியசீபாத-  
 50 மென் [I\*]

## No. 712.

(A.R. No. 396 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 யாண்டு யெசுவது இ-  
 2 ராஜதவாகரப்பெ-  
 3 ருந்தெருவில் நகரத்தெ-  
 4 தாம் நியொகம் [I\*]கில்லை-  
 5 வனமுடைய பரமேசுரிக்-  
 6 குச் சாத்திஅருளு[ம்\*] மஞ்சள்காப்-  
 7 பு நெல்லிகாப்பு உள்ளிட்டனவை-  
 8 [யிற்றுக்]கும் அமுதுசெய்தருளும்  
 9 அடைக்காயமுது பாக்கு வெற்றிலை உள்-  
 10 ளிட்டனவையிற்றுக்கும் நாங்கள் உபைய[ம்]-  
 11 ரக வைத்துக்குடுத்த இவர் திருவாசலில் கை-  
 12 [ட]ப் பரிமாறுங் கடை ஒன்றுக்கு ஆயமும் [த]-  
 13 ரகும் கொள்ளாது வெற்றிலை பாக்கு மஞ்ச-  
 14 [ள]ரக இநெல்லி தான்றி முகிறை வற்க முள்ளிட்-  
 15 டன விற்று ஆயத்தா உள்ளதும் தரகால் உள்-  
 16 ளதும் இவர் பண்டாரத்தெ இவ்வாட்டை வை-  
 17 தம்மாதத்து இருபத்துநாலாந் தியதயான  
 18 நான் இருதாற்று முப்பத்தெட்டு முதல் ஒடு-  
 19 க்குவித்துக் கொள்ளக்கடவதாகவும [I\*]இப்-  
 20 படி ஸ[ம்\*]மதித்தொம் இந்நகரத்தொம் இப்-  
 21 [ப\*]டி செய்யுமிடத்து இக்கடை ஒன்றுக்கு  
 22 வெண்ணெஞ் சரக்குகள் இக்கடையி-  
 23 ல் இருந்தவன் தான் வெண்டின இடங்க-

- 24 ஸிலெ கொண்டு பரிமாறி ஆயத்தால்  
25 உள்ளது இவர் பண்டாரத்தெ ஒடுக்க-  
26 [ட்ட]வனாக[வும்] இ[ப\*]படி வம்மத்திந்தோம்  
27 [இ]னகரத்தொட[\*] இது நகரப்ப[ணி]-  
28 யால் நகரக்கணக்கு நத்திமங்கலமுனை-  
29 டயான் எழுத்து உ இப்படிக்கு இவை பு-  
30 தவூர்உடையான் எழுத்து உ இப்படிக்கு  
31 இவை [அ]ன[ல்] ஊர்கழுவன் எழுத்து [ப\*] இப்படி-  
32 கு இவை பட்டம்உடையான் எழுத்து உ இ-  
33 ப்படிக்கு இவை அளகைக்கொன் எழுத்து உ

## No. 713.

(A.R. No. 397 of 1903).

## ON THE SAME WALL.

- 1 . . . சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கத்தெவர்க்கு யாண்டு உ-வது  
[ஐஷப] . . . . .  
2 . . . . . தியதி பகனமுன்றினால் தனியூர் பெரும்பற்றபுனியூர் பெருங்கவிசயன் திருக்-  
கழிப்பாலை . . . . .  
3 . . . . . இரவியும் இவனெ முதுகண்ணாக உடைய இவன் பிராமணி அம்பலத்தமுது  
கொத்தவர் . . . . .  
4 ம் இவனெ முதுகண்ணாக உடைய இவ . . . . . ன் இரவி திரு . . . . .  
5 [ப்பாலை]உடையானும் பெருங்கவிசய'ன் [இ]ரவி திருட்டமா . . . . .  
6 வன் தம்பி பிரவி அம்பலத்தமுதும் இவன் தம்பி இரவி ஸ்ரீ [முலத்த]-  
7 னமுடையானும் இவனெவொம் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்[பல முலை\*]-  
8 டயானுக்கு நாங்கள் நிலவிலைப் பிரமாணத்திட்டு குடுத்தபரி [சாவது] . . .  
9 வனுக்கு இந்நாய்மு தியதி எட்டுநால் விற்று விலைத்தரவு  
10 குடுத்து [இது]க்கு யிறைநாளால் விலைப்பிரமாணத்திட்டு எ . . . . .  
11 . . . . . கொ . . . . . நிலம் இவ்வூர் பிடாகை மதுராந்தகப்பெரிளமை  
12 [மு]ட்டையூ[ற]லான பராக்கிரமசொழகல்லூர்பால் ஸ்ரீ திருச்சிற்றம்[பல]-  
13 வத்திக்குகிழக்கு வானவன்மாதெவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதற் கண்ணாறு] . . .  
14 முதல்சகிரத்து எங்கன்நிலமாய் கரையாய் நிர்நிலையுமாய்  
15 பெய்திதாதி எல்லை திருச்சிற்றம்பலவதிக்கு கிழக்கும் எங்கள் முனி . . . . .  
16 பாத்தகம் பெற்று எங்கள் பக்கல் புறப்பாடாய் அனுபவித்து வருக[ற கொ]-  
17 ல்லை நாச்சியார் நிலத்துக்கு தெற்கும் உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடைய-  
18 ார் பலவரவை நிலத்துக்கு மேற்கும் வாச்சியன் குடமுடையான் திரு-  
19 நடப் பெருமான் . . . . . ததப் பிரமராயன் நிலத்துக்கு கிழக்கும் . . . . .  
20 ம் வானவன்மாதெவி வாக்காலுக்கு வடக்கும் இவ(ர்) இசைந்த யின்[ன]ன்கெ-  
21 ல்லைஉன் உள்பட்ட பொத்தகப்படி தரமிலியாய் எங்கனுதாய் நா[ங்கள்]  
22 விற்று குடுத்த நில[ம்\*] இரண்டரையெ அரைமாவின் சின்னத்தில பெருங்க-  
23 வுசியன் தெவன் திருத்தபிரியன் ஒலைப்படியெ ஆறுமா நிக்கி நிக்கி [நாங்]-  
24 கள் விற்ற நிலம் இரண்டெ நான்மாவரையின் சின்னமும் இ[தி]ல் உள்ள  
25 குளமும் ஆனெமெவில் நிர்நிலையு[ம்\*] ஆக இத்தனையும் முற்று மொழிவி[ன்றியெ]  
26 றுதியாக விற்றுகுத்து கொள்வதான எம்மிலிசைந்த விலைப்பொருள் [அன்றாடு]  
27 நற்காசு இரண்டாயிரத்து நூறும் ஆவணக்களியெ காட்டெற்ற[கைச்]-  
28 [செல]வற கையிலெ யறக்கொண்டு இன்னிலம் இரண்டெ [நான்மாவ]-  
29 ரையும் சின்னமும் கையயற விற்று விலைப்பிரமாணத்திட்டு எழுதிக்கு[டுத்]-  
30 தென் இந்த கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு இ[வ\*]வனெலெ[ர]ம் இ-  
31 க்காசு இரண்டாயிரத் தன்[னா]றுமெ விலையாவதா[க\*]வும் விலையாவணமும் . . . . .  
32 ாருமாவறுதிப் பொருட்ச[லெ]வாலையா[வதா]கவும்[ப\*] யிதவல்லது [வெறு]  
33 பொருமாவறுதிப் பொருட்சிலவொலை காட்டக்கடவ தலலாததாகவும்[ப\*]பழ-  
34 ம்படியெ பாயுநிர் பாயவும் வாருநிர் வாரவும் யிறைக்கு நிர் யிறைக்கவும் . . . . .  
35 பெறுவதாகவும்[ப\*]பொத்-  
36 தகப்படியா லுள்ள உடை-  
37 மகனும் உரிமைகளும் மு . . . . .  
38 த்று மொழிவின்றியெ கெ . . . . .  
39 பதாகவும் யிதாக்கு வந்த

- 40 கடைபூதும் யிடைபூதும் திர்-  
 41 த்து ஆழ்விப்பத[த\*]க்கெ எங்க-  
 42 ள் வாழ்வெ யாட்சி இறைப்பு-  
 43 ணை ஆவதாகவும் [த\*]இப்படி சம்-  
 44 மதி[த\*]து முபகுபித்த காச இரண்டாயி-  
 45 ரத்தஞ்சூ[த\*]ம் உடையொம் உடையப-  
 46 டி கையியிலெ அறக்கொண்டு[த\*] . . .  
 47 . . . குறித்தபடியால் வந்த நிலம் இரண்-  
 48 டெ நான்மாவரையின் சின்னத்தை-  
 49 யும் விற்று [வி]லைப்பிரமாணத்திட்டு எ-  
 50 முதிக்குத்தொம் இந்த கவுணியன்  
 51 சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்-  
 52 கு பெருங்கவுசியன் திருக்கழிப்பாலை[யு]-  
 53 [டை]யான் யிரவியும் இவனெ முதுகண்-  
 54 ணை உடைய இவன் பிராமணி அம்பல[த்]-  
 55 தமுது கொத்தலர்குழுவியும் இவனெ மு-  
 56 துண்ணை உடைய இவன் மகன் பெருங்-  
 57 கவுசியன் யிரவி திருக்கழிப் பா[லை\*]உடையானு-  
 58 ம் இவன் தம்பி இரவி திருநட்டமாதியும்  
 59 இவன் தம்பி யிரவி அம்பலவனும் இவ-  
 60 ன் தம்பி யிரவி ஸ்ரீமூலத்த[ர\*]னமுடையானு-  
 61 ம் இவ்வனைவொம்[த\*] இப்படியால் இவர்க-  
 62 ள் பணிக்க எழுதினென் கரணத்தான புவி-  
 63 யுருடைய[ர\*]ன் பெற்றான் தலைக்கூத்தனெ-  
 64 ன் இவை என [எ\*]ழுத்தென்றும் இப்படி சம்-  
 65 மதித்து முதுகண்ணாய் யிருந்து விற்பித்தும்  
 66 விற்தும்குத்தென் பெருங்கவுசியன் திரு-  
 67 க்கழிப்பாலை உடையான் இரவியென் இ-  
 68 வை என் எழுத்தென்றும் இப்படி சம்-  
 69 மதி[த\*]து விற்று[த\*]குத்தென் இந்த பெருங்க-  
 70 விசியன் திருநட்டமாதியென் இவை எ-  
 71 ன் எழுத்து என்றும்  
 72 அந்வேன் ஆகச்சிய[ன்] பெ-  
 73 னன்னம்பல[த\*] கூத்தன் மா . . .  
 74 வனென்[த\*] இப்படி ச-  
 75 ட[த\*]தித்து விற்றுக்குத்-  
 76 தென் பெருங்-  
 77 கவுசியன் யி[ர]-  
 78 வி ஸ்ரீமூலத்த[ர]-  
 79 னமுடையானெ[ன்] [த\*]  
 80 இவை உழுச்சாணன் எ-  
 81 ன் எழுத்து என்றும் இப்-  
 82 படி அந்வேன் வாச்சியன்  
 83 காரி தெவனெ[ன்\*] [த\*] இப்படி அ-  
 84 ந்வேன் வினாயகன் சபாபதெ-  
 85 யன்[த\*] இப்படி அந்வேன் வாச்-  
 86 சயன் திருச்சிற்றம்பலமுடை  
 87 யான் மாதெவனென்[த\*] இப்படி  
 88 அந்வேன் எடுத்தருளியஸீபா-  
 89 தமென் உ

No. 714.

(A.R. No. 398 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ உ சகலபுவன[சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ]கொப்பெருஞ்சிங்கதேவர்க்கு யாண்டு  
 ரு வுலி ஐஞ்சாவ . . . . .  
 2 தனியூர் பெரும்பற்றபுலியூர் கவுசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா(ன்)னென்  
 சியன் திருச்சி . . . . .

- 3 [ம]ன் நிலவிலே பிரமாணத்திட்டு குடுத்த பரிசாவது[\*] இவ(ன்)னுக்கு இற்றைநாளால்  
 விற்றுகுக்கும் நிலமாவது இ . . . . .
- 4 பக்கலும் விலைகொண்டு எங்கள் முதலியார் திருமெ . . . . .
- 5 த்து இவர் அனுபவித்து இவர் அபாவத்து இவர் பிள்ளை . . . . .
- 6 பிள்ளைகளுக்கு சிலபெர் இறுக்கவெண்ணெய் . . . . .
- 7 முடைய விலையாக விற்று இக்காசை[ச] நாங்கள் . . . . .
- 8 டல்லாக தரவேணும் என்று இவர்கள் சொல்லுகை . . . . .
- 9 இற்றைநாளால் விற்றுகுக்கும் நிலம் இவ்வூர் வடபிட . . . . .
- 10 ளமைநாட்டு பள்ளிபடையான விக்கிரம . . . . .
- 11 [தர]சொழுவதிக்கு மெற்கு புழி ராஜராஜலாயக்காலு . . . . .
- 12 து நான் விற்று[க்\*]குக்கும் சுருப்படி என்று பெர்குவப் . . . . .
- 13 கவல்லி பெருவழிஆன ஆனாற்றுக்கு கிழக்கும் உற இவன் . . . . .
- 14 ஞானசம்பந்தர் மடப்புறத்துக்கு தெற்கும் சுந்தர . . . . .
- 15 வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் ஆக இவ[\*]விசைந்த இ[ந்\*]நான்கெ . . . . .
- 16 க மிகுதிசுறை வுள்[\*]ளடங்க வந்த விளை நிலமும் தென்மெலைமுலையில் பூந . . . . .
- 17 [யும்] வடகிழைமுலையில் குடிஇருப்பு நத்தமும் மாவும் தெங்கும் புளியும் . . . . .
- 18 . . . . . மரங்களும் குளத்தில இறைக்கும் செந் . . குலையும் நிலையும் எத்த  
 மும் . . . . .
- 19 முல ஒலைபடிகளா(ல்)லும் பொத்தகபடியா(ல்)லும் உள்ள உடைமைகளு . . . . .
- 20 தனையும் முற்றுமொழிஅன்றி விற்றுகுடுத்த நிலம் கூ இ இநிலம் அரை . . . . .
- 21 ற்றுகுடுத்து கொள்வதான எம்மிலி(இ)சைந்த விலைப்பொருள் அன்றாடு செல . . . . .
- 22 காசு ஐ[ம்]பதிராயிரமும் கொண்டென் கொண்ட பரிசாவது[\*]எங்கள் பூ . . . . .
- 23 னை நிச்சயி[த்\*]து இறுக்கற பொன்னுக்கு தி[வ\*]லை நாச்சியார் கொயில் ஸ்ரீபண் . . . . .
- 24 ம் நெல்லும் மற்றும் உள்ளிட்ட உடல்களும் விற்று இருந்த தரிசாய் வாங்கிக்குடுத்த  
 ரயெ முன்[று]மாவும் விற்[று] விலைபுரமாணத்திட்டுக் குடுத்தென் கவுசியன் திருச்சிற்  
 மம்பல . . . . .
- 26 க்கு கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா(ன்)னென் இ[ந்\*]லிவத்துக்கு இக்காசு ஐம்பத்தி  
 கவும் அதுவே பொருள் மாவதுதிபொருள் சிலஓலை யாவதாகவும்[\*] இது அல்லது வெறு  
 பொ . . . . .
- 28 லஓலை காட்டக்கடவதல்லாதாகவும்[\*] இ[ந்\*]லிவத்துக்கு பழம்படி பாயுசீர் பாயவு . . . . .
- 29 இறை[க்]கும் நீர் இறைக்கவும் பெறுவதாகவும் இந்நிலத்துக்கு பொத்தகபடியாலு மு . . . . .
- 30 டைமைகளும் உரிமைகளும் முற்று மெ[ர\*]ழிவின்றி பெறுவதாகவும் இ[ந்]லிவத்துக்கு  
 வந் . . . . .
- 31 தித்து ஆழ்விப்பதற்கு என் வாழ்வெ ஆச்சி இறை[ம\*]ப்புணையாவது ஆகவும் இ[ப்ப\*]டி  
 ச[ம்\*]மத்தது . . . . .
- 32 பத்திராயிரமும் முற்குறித்தபடியெ வாங்கி குடுத்து முறித்த நிலம் அரையெ மு . . . . .
- 33 று விலைபுரமாணத்திட்டு குடுத்தென் கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான சிவன் . . . . .
- 34 ச்சிற்றம்பலமுடைய(ன்)னென்[\*] இப்பரிசு இவர் பணிக்க எழுதிவித்து எழுது-  
 முடி[த்தெ]ன் இ[வ\*]லூர் கரண . . . . .
- 35 ல்லை[க்\*]கூத்தன் செங்கமலர்பொற்பாத(ம்)மான தன்மப்பிரிய(ன்)னென் இவை என்  
 எழுத்து[\*] . . . . .
- 36 யெ முன்னுமாவும் விற்று[க்\*]குடுத்த கா[ச\*] ஐம்பத்திராயிரமும் முற்குறித்தபடியெ  
 இப்பொன்னு . . . . .
- 37 கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்னென் இவை எழுத்து[\*] இப்படிக்கு . . . . .
- 38 இப்படிக்கு இவை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் உலகுடையபட்டன எழுத்து[\*] இப்-  
 படி அ . . . . .
- 39 இப்படி அறிவென் வாச்சியன் சங்கரன் தில்லைநாயகனென் உ இப்படி அறிவென்  
 எடுத்தருளிய சிபாதம் தி[வ\*]லை[க்\*]க[ன்ப]னென் உ இ . . . . .

(A.R. No. 399 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 சகலபுவனச்சக்க[ரவ]த்தி-
- 2 கன் ஸ்ரீகொப்பெ[ருஞ்சிங்-
- 3 கதெவர்க்கு யாண்டி ந-ஞ-
- 4 வது மெஷநா-
- 5 யற்று தியதி நா-
- 6 லா(நலா)நாள்<sup>1</sup>
- 7 தனியூர் பெ-
- 8 ரும்பற்றப்பு-
- 9 லியூர் வெள்-
- 10 ளைமக் கவுசி-
- 11 யன் திருச்சிற்றம்ப-
- 12 லமுடையான் [பஞ்சா]கூ[ர]-
- 13 தெவனும் . . . . [வெள்ள]-
- 14 மைக் கவிசியன் ஸ்ரீபஞ்சா-
- 15 கூ[ர\*]தெவன் திருச்சிற்றம்பல-
- 16 முடையானும் இவனையெ
- 17 முதுகண்ணை உடைய இ-
- 18 வன் பிராமணி திருக்கழிப்-
- 19 பாலேஉடையான் பிள்ளை-
- 20 யாண்டியும் வெள்ளமைக்
- 21 கவிசியன் திருச்சி[தி]ற்றம்பல-
- 22 முடையான் ஸ்ரீபஞ்சாகூ[ர]-
- 23 தெவனே மு[து\*]கண்ணை உடை-
- 24 ய வெள்ளமை திருச்சிற்றம்ப-
- 25 லமுடையான் பிராமணி செ-
- 26 ந்தன் தத்தையும் வெள்ளை-
- 27 ம திருச்சிற்றம்பலமுடை-
- 28 யான் செந்தனும் இவன் மகன்
- 29 செந்தன் தில்லையகனும்-
- 30 ம் இவனையெ முதுகண்ணை
- 31 உடைய இவன் பிராமணி டெ-
- 32 சன்னித்தமும்ப(ப)ன் திருக்கழி-
- 33 ப்பாலேஉடையானும்[ம்\*] இ[வ\*]வனே-
- 34 வெளம் கவணியன் சிவன்
- 35 திருச்சிற்றம்பல . . . . .
- 36 த்த நிலம் இவனார் பிடாக்க . . . . . கிரமசொழநல்லூ(ர்)பால் ஸ்ரீ சுந்தர-  
சொழவதிக்கு கிழக்கு கண்ட-
- 37 ராதித்தவாய்க்காலுக்கு டெ . . . . . னாற்று முதல்சதிரத்து காக்கை-  
பாத்தி என்று பெர் கூவப்பட்ட
- 38 நந்தமும் குளமும் . . . . . நிலம் எழுமாவரையும் வி-
- 39 ந்று[க்குத்த] பிரமா . . . . .
- 40 மும் கொண்டெ . . . . . காண்ட பரி[ச]வது[\*]கவிசியன் திருச்சிற்றம்பல-
- 41 முடையான் ஸ்ரீ பஞ்சாகூரதெவனும் இவன் மகனும் மாதாவும் ஒபாகி காசு
- 42 கதந[ா]நயந இவன்பக்கல் ஒற்றிக்கும் அசலுக்கும் இவர்கள் வாங்கி[க்\*]குடுத்த
- 43 பிள்ளையாழிப்பிள்ளைக்கும் செல்வ[ப்\*]பிள்ளைக்கும் அசலுக்கு குடுத்த காசு
- 44 கதநாநயந இன்னிலத்துக்கு வரிக்காசுக்கு குடுத்த காசு . . . இன்னிலத்துக்கு ஒ-
- 45 ற்றிக்கு அப்பாண்டானுக்கு குடுத்த காசு கதலா ஈசானதெவனுக்கு ஒற்றிப்படி[\*]க்கு குடு-
- 46 த்த காசு சாருடெ முத்திக்கு நாயகனுக்கு ஒற்றிப்படிக்கு குடுத்த காசு சாரு . . . எருக்-
- 47 குடைச்சிக்கு ஒற்றிக்கு குடுத்தக் காசு சாரு[ந]யக கொண்டானுக்கு ஒற்றிப்படி[க்கு]
- 48 குடுத்த காசு கதூ-ம் ஆண்டார் பெரியதெவ[ர்]க்கு ஒற்றிப்படிக்கு குடுத்த காசு உர  
இந்த ஸ்ரீ-

<sup>1</sup> The date intended was probably the 4th day.

- 49 பஞ்சாஷ்ரதேவர் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு குடுத்த காசு கதசா பெரியார்க்கு  
குடு-  
50 த்த காசு உாடுய ஆக காசு அதநா[எய]-ம் நாங்கள் கையில் கொண்ட காசு எாசுயந  
ஆக க்-  
51 ராசு ஒன்பதினாபிரத்து முன்[னா]ற்று முப்பத்துமுனலும் இப்படி கொண்டும் செந்த-  
[ன்](த்)  
52 தந்த காசு கூநாநய-க்கு கொண்டபடி இந்நிலத்துக்கு ஒற்றிக்கு திருநாசம்பந்த-  
னுக்கு குடுத்த  
53 காசு நா திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு குடுத்த காசு உா வெள்ளறைக் கவுசியன்  
திருச்சிற்றம்-  
54 பலமுடையான் செந்தன்பக்கல இவன் விடெண்ட பத்துசு செய் நிலம் இரண்டு  
மாவு[ம்]  
55 விடெண்ட இவனுக்கு குடுத்த காசு ய ஆண்டார் வாய்மதேவர்க்கு இந்நிலத்தில்  
ஒற்றி-  
56 க்குக் குடுத்த காசு நூநா இவன் மக[ள்] இ[ள்]மைநாச்சிக்கு குடுத்த காசு உா என்  
கையில் கொண்ட  
57 காசு கநூநாயக ஆக காசு எநூநாயக இவன் பின்பு தன் கைய்யில் கொண்ட காசு  
கநூநாயக ஆ-  
58 க காசு கூநாநய(ய)நாயசம் இந்த வெள்ளறை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் செந்தனும்  
இவன் மகன்  
59 தில்லைநாயகனும் காசு கூநாநய-க்கு கொண்டபடி இவனுக்கு அசலுக்கு வைத்த  
பிள்ளை-  
60 யாழ்விப்பிள்ளைக்கும் செலவப்பிள்ளைக்கும் குடுத்த காசு உநூநாயக இந்நிலத்துக்கு  
வரிக்காசு-  
61 க்கு குடுத்த காசு ய-ம் அமண்ணாசலுத்தானுக்கு குடுத்த காசு ராடு இந்நிலத்து  
ஒற்றிக்கு ஆனுடையானு-  
62 க்கு குடுத்த காசு நா நங்கைச்சிக்கு ஒற்றிக்கு குடுத்த காசு நா திருக்கிளஞ்செடிஉடை-  
யானுக்கு ஒ-  
63 ற்றிக்கு குடுத்த காசு ரா எருக்குடைச்சிக்கு ஒற்றிக்கு குடுத்த காசு கநூநாயக இன்-  
நிலத்துக்கு ஒற்றி-  
64 க்கு கொண்டானுக்கு காசு த திருவாரக . . . . .  
65 யார்க்கு ஒற்றி குடுத்தகாசு ராடு ஆக காசு [அ] நூநாயக கைய்யில் கொண்ட காசு  
கநூநாயக-  
66 ம் ஆக காசு கூநாநயக ஆக ஸ்ரீபண்டாரத்து வாங்கி தில்லைவனமுடைய பரமேஸ்வரி ப-  
67 ண்டாரத்து வாங்கி இப்படி குடுப்பித்து [கி]யைச்செலவு குடுத்தொம் இக்காசு  
இருபத்தெ-  
68 ண்ணாபிரமும் இப்படி குடுத்தொம் சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு இ[வ்\*]வனை-  
வொ-  
69 ம்[\*] இப்பரிசு இ[வ்\*]வனைவரும[ர\*]க வென பணிக்க எழுதின[ன்\*]இவ்வூர் கணக்கன்  
புலியுடையான் பெற்றா-  
70 ன் தி[வ்\*]லைநாயகநான் தனமபிரியநென் இ[வை] என் எழுத்து என்றும் இப்படி சம்ம-  
தித்து இக்கிரெ-  
71 யச்செலவு குடுத்தென் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் ஸ்ரீபஞ்சாக்கி[ர\*]தேவன் எழுத்  
தென்றும் இப்படி  
72 . . . சம்மதி[த்\*]து  
73 . . . . ச் செலவுதா  
74 . . . . ஸ்ரீபஞ்சாழ்ச-  
75 . . . . . நெழுத் தெ-  
76 . . . . திருக்கழிப்ப-  
77 . . . . யிசைக்-  
78 . . . . . சிற்றம்பல மு-  
79 . . . . . என் எழுத்தெ-  
80 . . . . . யிருந்து கி-  
81 . . . . . ள்ளறை கவுசி-  
82 . . . . . இப்படி சம்ம-  
83 . . . . . யிக்கிரெயச்  
84 . . . . . க் கவுசியன் தி-

85 . . . . . நென் எழுத்-  
86 . . . . . ரும் மராதா-  
87 . . . . . ன் இவை என<sup>1</sup>

Chidam-  
baram.

### No. 716.

(A.R. No. 400 of 1903).

ON THE SOUTH AND EAST WALLS OF THE BHAIRAVA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||\*] ஸகலஹ்வன ஐகரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு பதினொருவது
- 2 சொழகொன் ஓலை[\*]தில்லை[ன]முடையபரமேஸ்வர கொயில் தானத்தார் கண்டு விடு தந்ததாவ-
- 3 து[\*]இக்கொயில் பூஜிக்கு நம்பியார்க்குப் பூஜெப்பெற்றுந்ரும் [ன]மச்சருவுக்கும்[இ]ள- முனைத்தானைக்கும [தி]-
- 4 ருப்பால்பொனகத்துக்கும் ஆழ-
- 5 மான தினிமா . . மைக்கு . . [த]ரமெற நி-
- 6 . . . ல்ல . . ண்டு வட . . க்கு இக்-
- 7 [காயினி]லெ கல்வெட்டுவதாக வெணுமென்றும்
- 8 சொல்லிவரக்காட்டினார் இந்த வெணுநர்குழவர்
- 9 கூ[த்தா]ழ்வாரான தனியாழிகுடைக்குத் தரமெறநின்றான் பல்லவராயர் கவுணியன்]
- 10 சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பெரில் அன்னியநாமத்து விலைகொண்டு [வி]ட்ட
- 11 . . . . . க்கு நாளொன்றுக்கு நெல்லு பதக்குக்குச் சருவரிசி இருநாழிக்கும் இள-
- 12 முனைத்தானைக்கு நெல்லுக் குறுணிக்கும் மிதுனிக்குடி நடடன் திருந[ட்]டப்பெருமாள்- பக்கல் காசு பதினாயிர-
- 13 த்துக்கு பத்தாவது துலாநாயற்றுத் தியதி எழுனால் விலைகொண்ட பெரும்பற்றப்புவியூர் வடபிடாகை
- 14 மதராந்தகப்பெரிளமைநாட்டு முட்டைஆறலான பராகுமசொழநல்லூரில் ஸ்ரீசுந்தர- சொழவதிக[கு]
- 15 கிழக்கு வானவன்மாதெவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதல்க் கண்ணாற்று முன்றாள் சதி- ரத்தும் இரண்டாங் கண்ணை-
- 16 ற்று முன்றாள் சதிரத்தும் சாலியமென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்தினுக்கு எல்லை உடை- யார் திருச்சிற்றம்ப-
- 17 லமுடையார பலவரவை குணமெய்கங்கையார் நிலத்தினுக்கு கிழக்கும் இந்த தில்லைவன- முடைய பர-
- 18 ஸ்ரீ திருநாமத்துக்காணி நிலத்துக்கு தெற்கும் செவ்வட்டைஅறுதிக்கு மெற்கும் திருவதிகைமடப்-
- 19 புறத்துக்கு வடக்கும் நடுவுப்பட்ட கருத்தளவாக மிகுதிக்குறை வுள்ளடங்க[ ] வந்த விளை- நிலம் அரையெ அரைமா-
- 20 க்காணிச் சின்னமும் இன்னமும் இவ்வூர் கிடாரங்கொண்டசொழ . . . . . கார[ட்ட]ஞ்செரியான செ-
- 21 ராமநல்லூர்ப்பாவின சுந்தரசொழவதிக்குக் கிழக்கு இரா[ச\*]ரா[ச\*]ன்வாய்க்காலுக்கு வடக்கு ஆறாங் கண்ணாற்று நாலாள் சதிரத்து குடிஇ-
- 22 ருப்பு நிலத்தினுக்கு எல்லை செவ்வட்டைஅறுதிக்குக் கிழக்கும் வானவன்மாதெவிவாய்க- காலுக்குத் தெற்கும் வார்க்கியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் தி-
- 23 ருநட்டப்பெருமாளான சிவானந்தப்பிரமராயர் நிலத்தினுக்குடைய வா[க்]காலுக்கு மெற்கும் பெரறியாதார் நிலத்துக்கு வடக்கும் நடு[வு]ப்பட்ட கரு-
- 24 த்தளவாக [மிகுதி][க்\*]குறைமை உள்ளடங்க வந்த [த]ெகாலையுங் குளமும் உள்ப்பட்ட நிலம் கால் இதில நிலங்கலந்தபடி முன்றுகூறிட்ட ஒருகூற்றால் நிலம் ஒரு-
- 25 மா வரையெ அரைக்காணிச் சின்னமும் ஆக இரண்டு கடைப்பாட்டாலும் கொலையும்குளமும் விளைநிலமும் உளபட வந்த நிலம் அரையெ இ-
- 26 ரண்டுமாக் காணி[ச்] சின்னமும் இன்னமு[ம்தி]ருப்பால்பொனகத்துக்கு எழாவது ஐஷ்வராயற்றுத் தியதி பத்தினுல விலைகொண்டு விட்ட

<sup>1</sup> Further portion containing some signatures is lost.

- 27 மிதுனிக்குடி கவிசியன் நக்கன் சங்கரனை முதுகண்ணாக உடைய இவர் மாதா மிதுனிக்-  
கு[டி\*]க் கவிசியன் இளையதிருச்சிற்றம்பலமுடையா-  
28 ன் நக்கனான கிடாரங்கொண்டசொழிப் பிரம்மராயர் ஸ்ராவணி முத்தாள் திருச்சிற்றம்-  
பலமுடையாள் திருச்சிற்றம்பலமுடையாள் ப[க்]கல் . . . பணி-  
29 . . . . .  
30 [ண்]டசொழிப்பெரிளமைநாட்டு [நடுவின்]கரையான ஜனநாதநல்லூரில்பால் தில்லை-  
. . . கவதிக்[கு]  
31 கிழக்கு சொழுகுலசந்தரிவாய்க்காலுக்குத் தெற்கு முன்றாங் கண்ணாற்று இரண்டாள்  
சதிரத்தும் முன்றாள் சதிரத்தும்  
32 இடைஎன்று பெர்குவப்பட்ட நிலத்துக்கு எல்லே உழைச்சாணன் எடுத்தருளியஸ்ரீபாதம்  
திருச்சிற்றம்பலமுடையான் . . [வ]-  
33 கூத்தன் . . . க்கி நிலத்தில் . . . . .  
34 க்கும் கிழமா . . [வ]யக்காலுக்கு தெற்கும் சன்-  
35 னடைக்கு [மெற்]கும் வாசகியன் [தி]ருச்சிற்றம்பலமு[டை]-  
36 யான் பாண்டிய[ன]ன அருமொழிவ் ஸ்ராவராயர் நில[வ]-  
37 னுக்கு வடக்கும் [நடுவு]பட்ட நூற்றிரு[ப]த்தெ[ட்டு]க் குழி கொண்-  
38 [ட] தொருமாவாக அளந்துகொ[ள்\*]ள வந்த நிலம் ஒன்றெ இரண்டுமா இகில  
39 [வி]க் கிரமசொழன் தெங்குதிரு[வி]த்யில் வடபக்கத்து செங்கனிவாயன் திருநந்த-  
வனத்துஉள்ளு எ . . .  
40 [ந்த]ருளி இருக்கும் திருஞானசம்பந்த வியாகப்பிள்ளையார் பண்டார உட விட்டும் இப்-  
பிள்ளையார்  
41 கொயில் திருமாளிகைக்குள்ளு நிற்கும் தெங்குகள் செங்கனிவாயன் திருநந்தவனத்துக்கு  
வடபக்-  
42 கம் பிள்ளை செங்கனிவாயரான சொழுகொனார் தங் காசிட்டு கொண்டு இப்பிள்ளையார்க்கு  
குடுத்த  
43 காசும் இட்டு திருநாமத்துக்காணியாக நிலங் கலந்தவாற்றால் இப்பிள்ளையார்க்கு குடுத்த  
44 து . . காசொபாதி நிலம் அரையெ ஒருமாவும் நிக்கி இந்த தில்லைவனமுடைய பா-  
மெஸ்ஸரி திரு-  
45 வா[ப]ரணம் அறவிட்டுக் கொண்ட காசு ஆரூயிரத்தினால் காசொபாதி நிலம் நான்மா  
வரைக்காணி  
46 முந்திரிகைக் கிழரை நிக்கி இவர் திருப்பால்ப்பொனகத்துக்கு காசு எண்ணுயிரத்துக்குக்  
கொண்-  
47 டு விட்ட நிலம் ஆறுமாக் காணி கிழரையும் ஆக காசு பதினெண்ணுயிரத்துக்குக் கொண்டெ-  
விட்ட  
48 நிலம் முக்காலெ மும்மா வரையின் கிழரையின் சின்னத்துக்கும் [க]வ்வெட்டக்கடவ-  
தாகச் சொன்-  
49 னம்[\*] இப்படி செய்யப்பண்ணுவதெ[\*] இவை சொழுகொன் எழு[த்]து என்றும்  
இவை வங்கராய . . . ரா-  
50 க்கமுடையான் எழுத்து என்று இப்படி] கல் வெட்டியதுஃவ

## No. 717.

(A.R. No. 401 of 1903).

## ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீவ சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ கொப்பெருஞ்சிங்கதேவர்க்கு யாண்டு
- 2 அ-வது கற்கடனாய்ந்து தியதி பத்தினால் தனியூர் பெருமபற்றப்புளியூர் வடபிடாகை  
மதுராந்-
- 3 தகப்பெரிளமைநாட்டுப் பள்ளி[ப்\*]படையான விக்கிரமசொ[ழ]நல்லூரில் விக்கிரம-  
சொ[ழ\*]ன் -
- 4 தங்குதிருவிதியில் தெனபக்கத்து எழுந்தருளிஇருந்து பூசை[ச] கொண்டருளுகிற நாய-  
னார் வார-
- 5 ணவாசிமாதேவர் கொயில் ஆதிசண்டெஸ்ஸாதேவர் திருவ[ரு]ளால் இக்கொயில் ஸ்ரீ-  
ஹ-



- 6 ஸூ[க்\*]கண்காணிசெய்வார்களும் தெவர்களமி கொயில்க்க[ண]க்கரும் இ[வ்\*]வனை - Chidam-  
வெளம் பிள்- baram
- 7 னே அரகுருடையார் பெருமாள்ப்பிள்ளையான சொழுகொ[னு]க்கு நாங்கள் விலைப்பிர-  
மாண-
- 8 த் திட்கெ குடுத்தபரிசாவது[\*] விக்கிரமசொழன் தெங்குதிருவி[தியில்] தென்பக்கத்து  
எழுந்தருளிவி-
- 9 க்கூற பிடாரியார்க்கு ஸ்ரீ கொயிலும் திருமுற்றமுமாக விற்றுக்குடுத்த நிலம் விக்கிரம  
சொழநல்-
- 10 [லூ]ர்பால் ஸ்ரீ சுந்தரசொழவதிக்கு மெற்கு கண்டராதித்தவாய்க்காலுக்கு தெற்கு நா-  
லாங் கண்ணாற்று முன-
- 11 [ருஞ்]ச)சதிரத்து விற்றுக்குக்கும் ஸ்ரீகொயிலும் திருமுற்றமுமான நிலத்துக் கெல்-  
லை இன்னையனார் திருநாமத்-
- 12 [து]க்காணியான நிலத்துக்கு கிழக்கு விக்கிரமசொழன் தெங்குதிருவிதிக்கு தெற்குப்பட்ட  
அம்பலனாதன்வாய்க்-
- 13 கால்செவ்வையாய் தெங்கு வைத்த திருவிதிக்குத் தெற்கும் இந்த வாரணவாசினாயனார்  
மெலை
- 14 த்திருமடைவிளாகத்து[ம்] வாய்விளத்துக்கு மெற்கும் இன்னையனார் திருநாமத்துக் காணி-  
யான
- 15 நிலத்துக்கு வடக்கும் ஆக இசைந்த இன்னான்கெல்லையிலும் உட்பட்ட வந்த நிலங்  
குழி ஐம்பதினல்
- 16 நிலங் காணி அரைக்காணிக் கிழக்காலுக்கு விலைப்படி காசு ஆயிரம் [\*] இவ்விலை கல்-  
வெட்டித்து உ<sup>1</sup>

## No. 718.

(A.R. No. 402 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE ABHIRAMESVARA TEMPLE AT  
TIRUVAMATTUR, VILLUPURAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Tiruvamattur.

- 1 இத்திருவாமாத்நாருடைய பாலிஸூரிகளுக்கு ஸ்ரீராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு உயிடு . . .  
. . . . .
- 2 லூர் லுபாரி வண்ணக்கன் மலையன் கற்றளி வைத்த தி [ருநொந்தா]விளக்கு இதனு-  
க்கு . . . இலூர் பரிவஸூரண . . . . .
- 3 ஸூசெட்டி ஸூரணி திருவெண்காட்டுசாணிபக்கல் விலைகொண்டு வைத்த நிலம்  
இலூர் செங்கழு . . . . .
- 4 நெ முக்காலெஅரைக்காலும் காஞ்சிளத்ததில் காலெஅரைக்காலும் ஆக [வெலி]கவ-ம்  
பொன் கழ . . . . .
- 5 வ வெரிக்க[க்\*]கடவார் திருவுண்ணுழிகைஉடைய பரிவஸூர<sup>2</sup> . . . . .

## No. 719.

(A.R. No. 403 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 கொப்பரகெசரி[ப\*]ன்மந்[கு\*] யாண்டு முன்றாவது அ-  
2 ருவாநாட்டு மியவழி வாவலூர்நாட்டு தெவதா-  
3 னம் திருவாமாத்நார் உடையப் பெரு-  
4 மானடிகளுக்கு அறிவாளன் கெணி ஆகி-  
5 ய செமபின் கட்டிமானடிகள் வைத்-  
6 த(த) நந்தாவிளக்கு இரண்டு இவ்விரண்டு-  
7 ளும் வைத்த பொன் ஊற்கற்செம்மை இ-  
8 ருபதின் கழஞ்சு இவ்விருபதின் கழ-  
9 [ஞ்சு\*] பொன்னுங் கொண்டு நிசதம் உரிய

1 The words கல்வெட்டித்த appear to have been attempted to be erased.

2 The record is damaged after this.